

4892 / 2011

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS  
TELEVÍZIÓS MŰSORSZÁM GYÁRTÁSÁRÓL

amely létrejött egyrészről a

**MÉDIASZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP**

Székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.  
Levelezési cím: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.  
Adószáma: 18091715-4-41  
Pénzforgalmi jelzőszáma: Magyar Államkincstár HU 31 10032000-00280226-00000000  
Képviselő: Dr. Böröcz István vezérigazgató  
a továbbiakban: **MTVA / Megrendelő**

másrészről

|   |   |
|---|---|
| Teljes név:   | <b>DEXTRAMEDIA Gyártó, Kiadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság</b>      |
| Székhely:   | 1037 Budapest Kunigunda útja. 18.   |
| Cégjegyzékszám:   | 01-09-729191  |
| Statisztikai számjel:   | 12540950-5911-113-01  |
| Adószám:  | 12540950-2-41   |
| Bankszámlaszám:   | <b>56100055-14104482</b>  |
| A képviselő neve, elérhetősége:   | Schödl Dávid ügyvezető, Tel: ...  |
| Kapcsolattartásra és a szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozattételre kijelölt személy neve, elérhetősége: | Schödl Dávid Tel: ...<br><a href="mailto:dextra@externet.hu">dextra@externet.hu</a> |

– a továbbiakban: **Gyártó**, együttesen: Felek – között az alábbi feltételekkel.

1. Az MTVA a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel megrendeli a Gyártótól az 1.sz. mellékletként csatolt általános szinopszis / műsorleírás\* szerint, az alábbiakban részletezett adatokkal jellemzett produkció (a továbbiakban: Produkció) (epizódjainak), valamint – ha azt a szerződés előírja – a Produkció előzetesének elkészítését. A Gyártó a megrendelést elfogadja és kötelezettséget vállal a Produkció elkészítésére, valamint a Produkció jelen szerződésben rögzített mértékű szerzői vagyoni jogait átruházza az MTVA-ra, a Produkciónak a közszolgálati médiavagyonba tartozása érdekében.

|      |   |   |
|------|---|---|
| 2.   | <b>A szerződéshez csatolt melléletek száma és megnevezése</b> |   |
|      | 1. sz. melléklet:   | Általános szinopszis / műsorleírás, forgatókönyv      |
|      | 2. sz. melléklet:   | Költségvetés  |
|      | 3. sz. melléklet:   | Stáblista, főbb alkotók, munkatársak                  |
|      | 4. sz. melléklet:   | Közreműködők listája – szereplők, műsorvezetők        |
|      | 5. sz. melléklet:   | Gyártási terv – előkészítés, forgatás, utómunka       |
|      | 6. sz. melléklet:   | Az MTVA számára készülő műsorok műszaki követelményei |
| 3.   | <b>A Produkció adatai</b>                                     |   |
| 3.1. | Címe (munkacíme):   | <b>HAZAJÁRÓ</b>                                       |
| 3.2. | Műfaja:   | <b>Turisztikai magazin</b>                            |
| 3.3. | Epizódok hossza:  | <b>huszonhat (26) perc</b>                            |
| 3.4. | Epizódok tervezett száma:                                     | <b>Tizenkettő (12) új epizód</b>                      |

Média...  
1016...  
2011.09.13.



|           |  |  |
|-----------|--|--|
| 3.5.      | A tervezett első és további sugárzás ideje és az első sugárzást végző médiaszolgáltató (illetve csatornája) (epizódonként):                                      | 2011.hetenként DUNA TV 1<br>2011.10.09. DUNA TV 1<br>2011.10.16. DUNA TV 1<br>2011.10.23. DUNA TV 1<br>2011.10.30. DUNA TV 1<br>2011.11.06. DUNA TV 1<br>2011.11.13. DUNA TV 1<br>2011.11.20. DUNA TV 1<br>2011.11.27. DUNA TV 1<br>2011.12.04. DUNA TV 1<br>2011.12.11. DUNA TV 1<br>2011.12.18. DUNA TV 1<br>2011.12.25. DUNA TV 1 |
| 3.6.      | MTVA megrendelőjének száma:  | <b>D1-11-00326</b>   |
| 3.7.      | Általános előzetes elkészítése kötelező-e? [Ha igen, a Produkcióra vonatkozó rendelkezések az általános előzetesre is megfelelően irányadók.]*                   | <b>Igen</b> <b>Nem</b>   |
| 3.8.      | Előzetes(ek epizódonkénti) elkészítése kötelező-e? [Ha igen, a Produkcióra vonatkozó rendelkezések az (epizódonkénti) előzetes(ek)re is megfelelően irányadók.]* | <b>Igen</b> <b>Nem</b>   |
| <b>4.</b> | <b>A Produkció elkészítésével kapcsolatos rendelkezések</b>  |  |
| 4.1.      | A részletes szinopszis átadásának határideje (epizódonként):   | A felvételek megkezdése előtt legalább 7 nappal  |
| 4.2.      | A részletes szinopszissal kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:  | Az átadást követő 5 (öt) munkanap  |
| 4.3.      | A Produkció átadásának határideje az első epizód tekintetében legkorábban  | 2011.09.26., de nem később az adásba kerülést megelőző 10 nappal.  |
| 4.4.      | A részletes szinopszis és a Produkció elfogadására jogosult szervezeti egység:   | MTVA Határon túli Főszerkesztőség szervezeti egysége   |
| 4.5.      | A Produkcióval (epizódonként) kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:  | Az átadást követő hetvenkettő (72) óra   |
| 4.6.      | Az MTVA Archivumának igénybe vétele esetén: a felhasználható archív anyag hossza (epizódonként):   | Nem megengedett.   |

10161  
Adószám: 1254-0950-2-41



2011.09.13.

|      |   |   |
|------|---|---|
| 4.7. | Műsorelőzések hossza (epizódonként) és átadásának határideje:   | <p>Legfeljebb az MTVA on air produkciós vezetője vezetője vagy az által meghatározott munkavállaló által megjelölt hosszúságú</p> <p>Legkésőbb az adott epizód sugárzását megelőző 10. munkanapon.</p> <p>Az MTVA az átadást követően egy munkanapon belül nyilatkozik a műsorelőzetes elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb negyvennyolc órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a műsorelőzetest, ha az tartalmi, stiláris vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a műsorelőzetes elfogadásáról.</p> <p><b>ALAPVETŐ ELVÁRÁSOK:</b></p> <p><i>A külső gyártó a promo anyagot <u>keveretlenül</u> kell, hogy leadja az alábbi file formátumokban:</i></p> <p><i>Upper field, Lower field, Progressiv...mi kell, hogy melyiket használták, - Microsoft DV AVI-MXF (XDCAM)</i></p> <p><i>AVCHD)</i></p> <p><i>A promo anyag hossza maximum 30 másodperc lehet, de úgy kell összeállítani, hogy igény szerint később rövidebb illetve hosszabb verziót is lehesen belőle készíteni.</i></p> <p><i>A promóban ne legyenek információk az adás napjáról és időpontjáról sem hangban, sem képen. Teaserben hamarosan-t használjanak.</i></p> |
| 4.8. | Az általános műsorelőzetes átadásának határideje:   | Legkésőbb az első epizód sugárzását megelőző egy (1) hónappal. Az előzetes esetleges javítására vonatkozóan a 4.7 pontban meghatározottak irányadók.  |
| 4.9. | Az archívum-felhasználás<br>a) végső időpontja és<br>b) szabályainak megszegéséért járó kötbér mértéke: | Nem megengedett.  |



↑  
Adószám: 189  
2011.09.13

|           |   |   |       |
|-----------|---|---|-------|
| <b>5.</b> | <b>A Produkció költségvetése, a vállalozási díj</b>   |   |       |
| 5.1.      | A Produkció teljes gyártási költsége (epizódonként):  | - epizódonként 1.930.000,-Ft, azaz egymillió-kilencszázharmincezer forint   | + Áfa |
|           | Az MTVA által a jelen szerződés alapján fizetendő vállalozási díj összege:  | - epizódonként 1.930.000,-Ft, azaz egymillió-kilencszázharmincezer forint   | + Áfa |
|           | A Produkció teljes gyártási költsége (12 epizód tekintetében):  | - a 12 epizód mindösszesen 23.160.000,-Ft azaz huszonhárommillió-egyszázhatvanezer forint   | + Áfa |
|           | Az MTVA által a jelen szerződés alapján fizetendő vállalozási díj összege (12 epizód tekintetében):   | - 12 epizód mindösszesen 23.160.000,-Ft azaz huszonhárommillió-egyszázhatvanezer forint   | + Áfa |
| 5.2.      | A Produkció főcímének és főcímenéjének egyszeri tervezési és kivitelezési díja:   | Az 5.1. pontban feltüntetett teljes gyártási költség tartalmazza a főcímhez és a főcímenéhez kapcsolódó valamennyi jogdíjat és egyéb díjat. |       |
| 5.3.      | Az elszámolást ellenőrző szervezeti egység:   | MTVA Gyártási Igazgatóság   |       |
| 5.4.      | Az elszámolással kapcsolatos észrevételek megtételének határideje:  | Az elszámolás átadását követő 5 munkanap  |       |
| <b>6.</b> | <b>Elvart nézettség és célközönség</b>  |   |       |
| 6.1.      | Elvart nézettség:   | lásd a 11.5 pont szerint  |       |
| 6.2.      | Célközönség:  | 18+   |       |
| 7.        | A Produkciónak a Médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (Mttv.) 9. § szerinti besorolása:   | III. kategória, tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott  |       |
| 8.        | <b>Egyéb megállapodások:</b>  |   |       |
|           | 8.1. Gyártó vállalja, hogy a Produkció promóciója során az MTVA-val előzetesen egyeztetett időpontban és helyszínen biztosítja a Produkció szereplőinek megjelenését, közreműködését.   |   |       |
|           | 8.2. Szerződő felek rögzítik, hogy az MTVA-t a jelen szerződés 11. pontjában megszerzett felhasználási jog alapján kizárólagosan jogosult a Produkció címének (mint szóösszetétel) védjegykénti bejegyzésére, illetőleg ennek megtörténte esetén kizárólagos védjegyjogosultsággal rendelkezik. |   |       |
|           | 8.3 A Partner kijelenti, hogy az Mttv. 203. § 12. pontja alapján független műorkészítőnek minősül.  |   |       |
|           | Igen  | Nem   |       |

## 9. A Produkció gyártása

1. A Gyártó a Produkció (egy-egy epizódjai) felvétele előtt a 4.1. pontban meghatározott határidőben köteles benyújtani annak részletes színopszisát és/vagy forgatókönyvét és a felvételi tervet elfogadásra a 4.4. pontban meghatározott szervezeti egységnek (a továbbiakban: felelős szervezeti egység). Amennyiben az elfogadó a 4.2. pontban meghatározott határidőben nem tesz észrevételt, a színopszis és/vagy forgatókönyv elfogadottnak minősül.



A Gyártó a – Produkcióban (egy-epizódjaiban) képből és/vagy hangban megjelenő, nem előadóművészi teljesítményt nyújtó – közreműködőket (*narrátor, bemondó, műsorvezető, riporter, vitavezető* stb.) köteles előzetesen elfogadtatni az MTVA-val. A képernyős közreműködők személyét, illetve alkalmasságát az MTVA Anyanyelvi, Mikrofon és Képernyőbizottsága véleményezi, majd állásfoglalásáról tájékoztatja a felelős szervezeti egység vezetőjét, aki írásban tájékoztatja a Gyártót a döntésről. A Gyártó köteles az MTVA döntését a Produkció (egy-epizódjainak) elkészítésekor figyelembe venni. A kiválasztott műsorvezetőt csak az MTVA egyetértése esetén lehet megváltoztatni. A kiválasztott műsorvezető más magyarországi vételkörzetű televíziós csatornán csak az MTVA előzetes engedélye esetén jelenhet meg, továbbá egyéb média megjelenéséhez és sajtónyilatkozathoz is az MTVA előzetes engedélye szükséges.

A Gyártó a Produkció előállítását, így a gyártás valamennyi fázisát, beleértve a szerkesztési munkálatait is saját maga teljesíti oly módon azonban, hogy az MTVA által kijelölt munkatárs (aki jelenleg a produkcióhoz az MTVA által rendelt supervising producer) ellenőrzési és utasításadási jogosultsággal rendelkezik a Produkció létrehozása során. A Megrendelő utasításadási jogosultsága többek között az Mttv., a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó szabályok, illetve a jelen szerződés betartására irányulhat. Megrendelő utasításait olyan időben köteles megtenni a Gyártó felé, amelyek megvalósítására szükséges idő még nem érinti vagy érintheti a Gyártót a jelen szerződés alapján kötő határidők betartását. Jelen bekezdésben foglaltak nem vonatkoznak arra az esetre, amennyiben az adott epizód az Mttv. vagy egyéb jogszabályi rendelkezéseknek, hatósági előírásnak nem felel meg, mivel a Gyártó a jelen szerződés alapján a Megrendelői kifogás nélkül is köteles a közszolgálati médiaszolgáltatásra vonatkozó jogszabályok és egyéb szabályok betartására.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő a Produkció megvalósítása körében változtatást igényel, úgy arra a jelen szerződés mellékletét képező költségvetés lehetőségein belül jogosult.

Felek megállapodása értelmében a Produkció tartalmával, megjelenésével, a közreműködőkkel, szereplőkkel kapcsolatosan a Gyártó köteles folyamatosan egyeztetni a supervising producerrel, akit a Produkció szerkesztésével és tartalmával, továbbá megjelenésével kapcsolatos egyéb lényeges kérdés tekintetében írásba foglalt észrevételei alapján egyeztetési jog illet meg oly módon, hogy amennyiben a felek valamely kérdésben eltérő álláspontra helyezkednek, úgy a vitás ügyben a Megrendelő írásba foglalt döntése az irányadó.

2. A Gyártó a Produkciót a professzionális stúdiótechnikában szokásos SD/HD technikával készíti el, és HDCAM (1080/50i) vagy DigitalBetacam (50i) videokazettán rögzíti, az MTVA által alkalmazott, az MTVA Műszaki követelményeinek megfelelő formában és minőségben, emellett a Gyártó a Produkciót az MTVA igénye szerint az általa meghatározott digitális és/vagy más adathordozón is rögzíti és adja át az MTVA részére. A szerződés aláírásakor érvényes Műszaki követelményeket a 6. számú melléklet tartalmazza.
3. A Gyártó a Produkciót (epizódjait) legkésőbb a **4.3. pontban** meghatározott határidőben köteles az MTVA elfogadjának – elfogadás céljából – benyújtani. Ennek keretében az alábbi anyagokat és dokumentumokat köteles összeállítani az elfogadó részére:
  - a Produkció DigitalBetacam formátumban készített, a Gyártó által készített, a Produkcióra alkalmas kópiája,
  - a Produkció DigitalBetacam formátumban készített, a Gyártó által készített, a Produkcióra alkalmas kópiája, mint esetleg kért egyéb hordozója,
  - az MTVA felelős szervezeti egysége által elektronikusan úton a rendelkezésére bocsátott EXCEL formátumú műsoradatközlő lap hiánytalanul kitöltve – elektronikusan és kinyomtatva, minden oldalán cégszerűen aláírva (lásd még: 11.4. pont),
  - műsorújság-szöveg,
  - fotódokumentáció.
4. Az MTVA az átadást követően a **4.5. pontban** meghatározott határidőben nyilatkozik a Produkció (epizódjai) elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül át dolgozni a Produkciót (annak érintett epizódját), ha az tartalmi, stiláris vagy technikai szempontból lényegesen eltér az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb huszonnégy (24) órán belül nyilatkozik a Produkció (annak érintett epizódja) elfogadásáról.

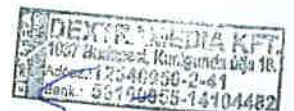
5. A felelős szervezeti egység részéről annak vezetője vagy az általa írásban megbízott más munkavállaló jár el.
6. Az MTVA az elfogadott adásanyag iját  
.....t – illetve az MTVA igénye esetén a Produkciót tartalmazó egyéb adathordozót – a Közszolgálati Archivumba bevételezteti.
7. Gyártó az MTVA fent megjelölt főszerkesztőségének vezetőjével vagy az általa megjelölt személlyel előre egyeztetett főcím és főcímmel elkészítésére vállal kötelezettséget.

A Gyártó a főcímet és főcímmel legkésőbb az első epizód sugárzását megelőző 10. munkanapon köteles a vezető által megjelölt személy részére átadni.

Az MTVA az átadást követően a 72 órán belül nyilatkozik a főcím, főcímmel elfogadásáról. Gyártó köteles az MTVA által kijavítás céljából – a tervezett sugárzásra is tekintettel – megadott határidőre, de legkésőbb negyvennyolc (48) órán belül, külön költség felszámítása nélkül átdolgozni a főcímet, főcímmel, ha azok tartalmi, stílári vagy technikai szempontból lényegesen eltérnek az előzetesen elfogadottaktól. Az MTVA a javított változat átadását követően legkésőbb egy munkanapon belül nyilatkozik a főcím, főcímmel elfogadásáról.

#### 10. A Produkció finanszírozása, elszámolás

1. A Gyártó az elkészült és elfogadott Produkcióról (egy-egy epizódjairól) elszámoló költségvetést készít, majd azt az MTVA felelős szervezeti egysége kijelölt kapcsolattartójának haladéktalanul, de legkésőbb a Produkció (annak érintett epizódja) elfogadását követő 15 munkanapon belül átadja. Az MTVA **5.3. pontban** meghatározott – az elszámolást ellenőrző – szervezeti egységének vezetője az elszámoló költségvetést, valamint annak mellékleteit megvizsgálja, és amennyiben az **5.4. pontban** meghatározott határidőn belül az elfogadásról nem nyilatkozik, az elfogadottnak tekintendő. A(z) adott epizód) gyártás(a) akkor befejezett, amikor az elszámoló költségvetést az MTVA elfogadta, vagy amikor azt – a határidő eltelte miatt – elfogadottnak kell tekinteni.
2. Amennyiben a Gyártó a Produkciót a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglaltakhoz képest alacsonyabb értéken valósítja meg, úgy – a szerződés előzetes módosításának hiányában – a Gyártó köteles a szerződésben meghatározott (az MTVA-t terhelő) díjat a 2. sz. mellékletben rögzített összeg, valamint az elszámoló költségvetésben feltüntetett tényleges összeg különbözetével csökkenteni, számláját a különbözettel csökkentett összegről kiállítani.  
  
Amennyiben az elszámoló költségvetés alapján a Gyártó a Felek által előzetesen elfogadott költségvetésben foglalt mértéket előzetes szerződésmódosítás hiányában túllépi, a többletköltségeket a Gyártó viselni köteles, annak megtérítésére semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.  
  
A díj magában foglalja a Gyártó díját, a Produkció elkészítéséhez szükséges valamennyi költséget, továbbá a **11.1. pontban** rögzített terjedelmű jogátruházást is, ezért a Gyártó a jelen szerződésben meghatározott díjazáson túl további díjazásra semmilyen jogcímen nem tarthat igényt.
3. A díjat az MTVA a Gyártó által – a Produkció és elszámoló költségvetésének elfogadása és a teljesítésigazolás MTVA általi kiadása után – a vonatkozó jogszabályoknak és a szerződésnek megfelelően kibocsátott számla ellenében teljesíti, az annak kézhezvételétől számított 45 napon belül, banki átutalással. A számlát a teljesítésigazolás tartalmának és a jogszabályoknak megfelelően kell kiállítani, ahhoz csatolni kell a teljesítésigazolás első példányát. Ha a számla nem a jelen szerződésben meghatározott módon kerül kiállításra, azt az MTVA nem fogadja be, melynek jogkövetkezményeit a Gyártó viseli. A számlán azonosítási adatként a Produkció címét fel kell tüntetni. A Felek megállapodnak, hogy a Gyártó a fizetési határidő lejártát (az esedékességet) követően további 45 (negyvenöt) napi időtartamra nem jogosult késedelmi kamat felszámítására, nem jogosult továbbá ezen időszakra vonatkozóan a késedelemből eredően egyéb igények, jogkövetkezmények érvényesítésére sem. Az MTVA 45 (negyvenöt) napot meghaladó fizetési késedelme esetén a Gyártó az esedékességtől számított 46. (negyvenhatodik) naptól számított időszakra a jogszabályban meghatározott mértékű késedelmi kamatot érvényesíthet. Az összeg akkor tekintendő kifizetettnek, amikor azzal az MTVA számlavezető hitelintézete az MTVA bankszámláját megterheli.



1015  
Adószám: 1015  
2011.09.13.

Ha az 5.2. pont alapján a Gyártót a Produkció főcímének és főcímenéjének tervezéséért és kivitelezéséért külön díj is megilleti, azt a Produkció (első epizódjának) számlájában külön tételként tünteti fel. A 10.1-10.2 és a jelen pont rendelkezései ebben a körben is irányadók.

A Gyártó számlája benyújtásának helye: MTVA Gazdasági Igazgatóság (1037 Budapest, Kunigunda útja 64.). A számlán vevőként az MTVA személyi részben rögzített teljes nevét, székhelyét és adószámát is rögzíteni kell.

Az átutaláshoz szükséges adatokat a Gyártó a személyi részben történt rögzítéssel az MTVA rendelkezésére bocsátja, azok megváltozását köteles haladéktalanul, írásban bejelenteni. A közlés vagy a változás bejelentésének elmulasztásából eredő következményekért az MTVA nem felel. A Gyártó székhelyének/címének változása esetén az új székhely/cím bejelentéséig a régre küldött levelek akkor is kézbesítettnek tekintendők és joghatályosak, ha a küldemény tértivevénye „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy más hasonló tartalmú jelzéssel érkezik vissza.

A Felek rögzítik, hogy mivel a tárgybéli szerződésben meghatározott ellenérték fedezete döntően az MTVA részére a költségvetésből nyújtott összeg, ezért amennyiben az MTVA finanszírozásának feltételeiben olyan jelentős változás áll be, amely lehetetlenné teszi a jelen szerződésben meghatározott díj kifizetését, az MTVA jogosult a szerződés egészétől vagy egy részétől elállni, illetve – amennyiben az eredeti állapot nem állítható helyre – választása szerint a szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, vagy a megrendelés terjedelmét a rendelkezésére álló költségvetési fedezetnek megfelelő mértékben módosítani. Az utóbbi esetben a Gyártó a módosító nyilatkozat kézhezvételétől számított 5 napon belül írásban nyilatkozik a módosítás elfogadásáról. Amennyiben a módosítást nem fogadja el, a szerződés az ezt tartalmazó nyilatkozat kézhezvételének napján megszűnik, amelytől számított 8 napon belül a felek kötelesek egymással elszámolni. Amennyiben a Gyártó a módosítást elfogadja, vagy a fenti határidőn belül nem tesz észrevételt a módosítási indítványra, a szerződés az abban foglalt tartalommal módosul.

4. A Produkcióban megjelenő kereskedelmi közleményekkel kapcsolatban a Gyártó tudomásul veszi, hogy támogatási és termékmegjelenítési szerződés kötésére kizárólag az MTVA jogosult az MTVA Sales House szervezeti egységén keresztül. Az MTVA által létesítendő támogatói és termékmegjelenítési szerződések alapján a Gyártó köteles a szerződés szerinti kereskedelmi közleményeknek az MTVA utasítása szerinti, Produkcióban történő megjelenítésére.

Gyártó súlyos szerződésszegésének minősül, ha a megjelenítések tárgyában maga köt szerződést, ill. amennyiben bármely olyan tartalmat megjelenít a Produkcióban, amely az Mtv. értelmében támogatásnak vagy termékmegjelenítésnek minősül és arra vonatkozóan nem az MTVA létesített szerződést. Ebben az esetben az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a 12.1. és 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

5. Az MTVA a Produkció utolsó epizódjának elfogadása időpontjától számítottn az általános elévülési idő alatt jogosult a Gyártónak a Produkcióval kapcsolatos valamennyi okiratába és nyilvántartásába betekinteni, azok hitelességét, illetve tartalmát ellenőrizni.
6. A Gyártó nem jogosult a Produkcióhoz az MTVA Archívumának használatára.

## 11. A Produkcióhoz kapcsolódó jogok

### *Szerzői és szomszédos jogok*

1. A Produkció (egyep epizódjai) fizikai hordozója, és a jelen szerződés szerinti terjedelmű felhasználási jogai a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (Mtv.) szerinti közszolgálati médiavagyon részét képezik.

Az MTVA kizárólagosan, a jelen szerződésben meghatározott feletti ellenszolgáltatási kötelezettség, valamint tér- és időbeli korlátozás nélkül, a felhasználási jogok továbbengedélyezését harmadik személynek is lehetővé tévő módon, a szerzői jogi jogsértés miatti perindítási jogot is biztosítottn megszerzi a Produkció (epizódok) valamennyi ismert felhasználási módra kiterjedő, a szerzői jogi törvényben meghatározott valamennyi szerzői vagyoni jogát, beleértve különösen a részben vagy egészben történő sugárzás (ismétlés is), a másként, mint sugárzással történő nyilvánosságához közvetítés, az átadogozás jogát.

beleértve továbbá a bármely ismert eljárással (így kép- vagy hangfelvételen rögzítéssel, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolással) történő többszörözés és a többszörözött műpéldányok terjesztésének (így a műpéldány forgalomba hozatal céljából az országba való behozatala és haszonkölcsönbe-, illetőleg bérbeadásának) jogát is. A Gyártó, figyelemmel arra, hogy az **5. pontban** rögzített díj magában foglalja a fenti jogszerzés ellenértékét is, kijelenti, hogy a bármilyen formában megvalósuló és esetleg ismételt felhasználás fejében további díjazásra sem a Gyártó, sem a Produkciónak jogcímen nem tartanak igényt.

Jelen pont rendelkezései irányadók a főcímszövegre és a főcímszövegére is, így pl. azok utógondozására, lényegi változtatására, speciális alkalmakhoz igazítására is.

2. A Gyártó köteles a Produkciónak elkészítéséhez valamennyi szerzővel, szomszédos jogi jogosulttal és egyéb közreműködővel a saját költségén az előzők szerinti jogszerzést és -gyakorlást teljes körűen és zavartalanul biztosító szerződést kötni.
3. Gyártó szavatolja, hogy rendelkezik mindazon jogokkal, amelyek a Produkciónak elkészítéséhez, sugárzásához, ismétléséhez és a **11.1. pontban** leírt mértékű felhasználásához szükségesek. Harmadik személyeknek a felhasználással kapcsolatos bármely – különösen a szerzői, szomszédos és személyiségi jogi – igényéért közvetlenül maga áll helyt, az MTVA felelőssége e körben kizárt. Mindezekre figyelemmel a Gyártó közvetlenül helytáll bármely harmadik személy szerzői, szomszédos és személyiségi jogi igényéért, e körben az MTVA felelőssége kizárt; e közvetlen helytállásnál fogva az ilyen tárgyú igényt előterjesztő harmadik személy a Gyártót közvetlenül keresheti meg, ill. perelheti, valamint a harmadik személyt az MTVA – a Gyártó közvetlen helytállási kötelezettségéről szóló tájékoztatással – közvetlenül a Gyártóhoz irányíthatja.
4. A szerzői és szomszédos jogi jogosultakkal kapcsolatos részletes adatokat az MTVA által alkalmazott és rendszeresített Műsortörzslap III. tartalmazza, így abban kizárólag valós adatok és teljes körűen rögzíthetők, illetve rögzítendőek. Ennek megfelelően – a **9.3. pont** harmadik fordulata szerinti – műsoradatközlő lapon a Gyártó semmilyen változtatást nem jogosult végrehajtani. Amennyiben a Gyártó a Műsortörzslap III. kitöltéséhez a műsoradatközlő lapon valótlan vagy hibás adatokat szolgáltat, illetve ha az adatszolgáltatása hiányos, vagy az adatközlő lap tartalmát megváltoztatja, az MTVA -nak ezzel okozott károkért feltétlen felelősség terheli akkor is, ha az adatközlő lappal kapcsolatban az MTVA kifogást nem közöl.

#### **Nézettség**

5. A Felek folyamatosan vizsgálják a Produkciónak nézettségét. Az MTVA kiköti, hogy amennyiben a Produkciónak bármely kettő (2) egymást követő epizódjának elektronikus nézettségi adatai (jelenleg az AGB Hungary által szolgáltatott adatok) alapján megállapított átlagos közönségarányának (shr %) átlaga a „18+” korcsoportban nem éri el az adott kettő epizód sugárzása hetén a két epizód sugárzásának sávjában az adott közszolgálati médiaszolgáltató műsorán sugárzott műsorok kétheti (amelybe nem értendőek bele az adott kettő epizód sugárzása napjai) átlagos közönségarányának (shr %) a „18+” korcsoportban mért átlagát, úgy az MTVA az ilyen, felmondásra okot adó második epizód sugárzását követő tizenöt (15) napon belül a Gyártónak írásban, tértivevényes ajánlott postai küldeményben vagy futárral, illetve telefax útján megküldött vagy személyesen átadott egyoldalú nyilatkozatával jogosult a szerződést az MTVA-ra nézve költségviselési, kártalanítási és kártérítési következmények nélkül, azonnali hatállyal felmondani.
6. Az MTVA vállalja, hogy az egyes epizódok sugárzása közötti időpontban – a Produkciónak nézettségének előmozdítása érdekében, lehetőségei szerint – közreműködik a közszolgálati médiaszolgáltatóval a műsorelőzetesek sugárzása tárgyában.

#### **12. A vonatkozó jogszabályokból és más normákból eredő kötelezettségek**

1. A Gyártó a Produkciónak a hatályos jogszabályok – így különösen az Mttv. – rendelkezéseinek, az MTVA írásbeli, illetve szóbeli utasításainak betartásával és a **7. pontban** rögzített kategóriának megfelelően köteles elkészíteni, erre tekintettel tudomásul veszi, hogy amennyiben az NMHH vagy más szervezet az MTVA-t, illetve bármely közszolgálati médiaszolgáltatót a Produkciónak kapcsolatban elmarasztalja, a marasztalás összegét az MTVA a Gyártóval szemben közvetlenül érvényesíti, abban az esetben is, ha a teljesítést egyébként szerződésszerűnek fogadta el. Ez a rendelkezés irányadó akkor is, ha az MTVA a





Produkciónak a 7. pontban rögzített kategóriának megfelelő jelzéssel sugározza, és az NMHH ennek ellenére vagy emiatt hátrányos jogkövetkezményt alkalmaz.

Ha az MTVA-t, illetve bármely közszolgálati médiaszolgáltatót a Produkciónal kapcsolatban az NMHH vagy más szervezet elmarasztalja, illetve bírság megfizetésére kötelezi vagy az MTVA terhére egyéb fizetési kötelezettséget állapít meg, a Gyártó a kár elhárítása érdekében a teljes összeget – a határozattal szembeni jogorvoslatra és az összeg mértékének meghatározására vonatkozó indoklásra tekintet nélkül – annak fizetési határideje előtt, az MTVA-nak a bírságot kiszabó határozatot másolatban tartalmazó tájékoztatása alapján és rendelkezése szerint, közvetlenül utalja át a jogosultnak vagy az MTVA-nak.

A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy – az előző bekezdésekben foglaltakon túlmenően – a Gyártó által a hatályos jogszabályok megsértése vagy szerződésszegés következtében az MTVA-t, vagy bármely közszolgálati médiaszolgáltatót ért teljes vagyoni és nem vagyoni kár összegét az MTVA felszólítását követő 5 munkanapon belül átutalja az MTVA által megjelölt számlaszámra.

2. A Produkciónak mindenben meg kell felelnie az MTVA által alkalmazott, a közszolgálati médiaszolgáltatók Közszolgálati Műsorszolgáltatási Szabályzatában, illetve a Közszolgálati Kódexben a műsorkészítésre előírt követelményeknek is, ill. a mindenkori jogszabályi rendelkezések alapján érvényes, a közszolgálati médiaszolgáltatás elveire, feladataira vonatkozó jogszabályban, vagy jogszabály felhatalmazása alapján alkotott szabályzatban meghatározottaknak (a továbbiakban: KMSZ), valamint az MTVA vonatkozó belső szabályzataiban foglaltaknak.

Amennyiben a Gyártó bármely rendelkezést megsért, az MTVA jogosult a szerződéstől elállni vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, továbbá a 12.1. és 13. pontban rögzített következményeket érvényesíteni.

### 13. A szerződésszegés és következményei

1. Ha a Produkciónak (epizódja) bármely szempontból nem felel meg a követelményeknek, vagy a Gyártó egyébként hibásan teljesít, az MTVA választása szerint jogosult kijavítást kérni vagy elállni a szerződéstől, illetve azonnali hatállyal felmondani azt. A kijavítás – a sugárzás tervezett időpontjára is figyelemmel – meghatározott határidőre nem vagy nem megfelelően történő elvégzése esetén az MTVA mentesül a vonatkozó díjfizetési kötelezettsége alól. Szerződésszegés esetén továbbá a Gyártó köteles a szerződés szerinti teljesítés esetére járó díj 30 %-ának megfelelő mértékű kötbért az MTVA részére megfizetni. A Gyártó késedelmes teljesítés esetén ugyanilyen mértékű – az eredeti teljesítési időpontban / a teljesítési határidő utolsó napján esedékes – késedelmi kötbért köteles az MTVA részére megfizetni.

A fentiekben túl az MTVA jogosult a Gyártótól a kötbér összegét meghaladó kárának, illetve bármely közszolgálati médiaszolgáltatót a fentiek következtében ért kár kötbért meghaladó értékének megtérítését követelni.

A Gyártó a késedelmi kötbért az előző bekezdésben meghatározott esedékességgel, egyebekben pedig az MTVA felszólításától számított 8 napon belül köteles az MTVA bankszámlájára átutalni, illetve az MTVA választása szerint jogosult a kötbérigényt a szerződés alapján vagy bármely más, a Gyártóval fennálló jogviszonya alapján meglévő vagy keletkező fizetési kötelezettségébe történő beszámítással is érvényesíteni; ez a rendelkezés nemcsak az itt rögzített, hanem a szerződés egyéb rendelkezéseiben is meghatározott okból keletkező bármely igény érvényesítésére is alkalmazandó.

2. Hibás teljesítésnek minősül a Gyártó részéről különösen, ha a Produkciónak (epizódját) nem, vagy nem a 4. pontban megjelölt határidőben, vagy sugárzásra bármely okból alkalmatlan állapotban adja át az MTVA-nak, vagy az nem felel meg a 11. és 12. pontban írt követelményeknek, illetve a Gyártó bármilyen módon megsérti a szerződésben rögzített kötelezettségeit. Ezen esetekben az MTVA-t semmilyen anyagi felelősség nem terheli.
3. A műsoridő megengedett eltérése epizódonként +10 (plusz tíz), -20 (mínusz húsz) mp lehet. Amennyiben az eltérés mértéke a megengedettnél meghaladja, az MTVA – az egyéb jogkövetkezmények (így különösen a kötbér- és a szerződésszegéssel okozott kár iránti igény) érvényesítésén túl – az eltérés mértékének függvényében jogosult az epizódonkénti gyártási költséget 10 (tíz) – 25 (huszonöt) %-kal csökkenteni, illetve 20 (húsz) %-ot meghaladó mértékű eltérés esetén a szerződéstől elállni.



9  
2011.05.13

4. Bármelyik fél jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik fél megszegi a jelen Szerződést és a szerződésszegő fél a szerződésszegés megszüntetésére, illetve következményeinek orvoslására írásban felszólító értesítés kézhezvételét követő – ha a szerződés másként nem rendelkezik vagy a körülményekből más nem következik – 15 (tizenöt) napon belül nem szünteti meg a szerződésszegést, illetve nem hárítja el annak következményeit.

**14. A szerződés hatálya, meghosszabbítás, a szerződés megszűnése és megszüntetése**

1. Jelen szerződést a Felek a gyártást illetően a **Produkciónak 3.4. pontjában meghatározott – és a 9.1. pontban írtak szerint végleges – számú epizódjának elkészítésére – illetve az alábbiakban meghatározott meghosszabbítási jog gyakorlása esetén, a meghosszabbított hatályú szerződés megszűnésének napjáig tartó meghatározott időtartamra - kötik. Jelen szerződés az aláírásának napján lép hatályba.**
2. Felek megállapodnak abban, hogy az MTVA legkésőbb 2011. november 30. napjáig a Gyártóhoz intézett egyoldalú, meghosszabbításra vonatkozó jellegű írásbeli – a Gyártó részére térítvevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a jelen szerződés hatályát exkluzív – azaz kizárólagos – jelleggel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb 2012. június 30. napjáig tartó meghatározott időtartamra meghosszabbítani.

Felek rögzítik, hogy amennyiben az MTVA él a fentiek szerinti első meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja, mely különösen kiterjed Gyártónak a jelen szerződés 5. pontjában vállalt epizódonkénti gyártói költség összegére vonatkozó kötelezettségére..

Felek rögzítik továbbá, hogy a Megrendelő - amennyiben él az első meghosszabbítás jogával és a felek a szerződés hatályát 2012. június 30. napjáig meghosszabbították, úgy –legkésőbb 2012. május 30. napjáig a Gyártóhoz intézett egyoldalú, ismételt meghosszabbításra vonatkozó írásbeli – a Gyártó részére térítvevényes ajánlott postai küldeményben, illetve futárral vagy telefax útján megküldött vagy személyesen átadott – nyilatkozattal jogosult a már egy ízben meghosszabbított hatályú szerződés hatályát a jelen szerződésben foglalt feltételekkel további, a Megrendelő által meghatározott időtartamra vonatkozóan, azonban legfeljebb 2012. december 31. napjáig tartó meghatározott időtartamra meghosszabbítani. Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megrendelő él a jelen bekezdés szerinti második meghosszabbítás jogával, úgy az a jelen szerződést az abban foglalt változatlan feltételekkel meghosszabbítja.

Felek közös akarattal és kölcsönös meggyőződéssel megállapodnak abban, hogy a Megrendelőt - amennyiben él az ismételt meghosszabbítás jogával is –úgy egy ún. folyamatos, határozatlan időtartamra szóló meghosszabbítási jog illeti meg, amely jog alapján a Megrendelő jogosult bármikor az alábbiakban meghatározott módon a Gyártóhoz intézett egyoldalú, meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozattal a jelen –akár már korábbi Megrendelői egyoldalú nyilatkozat vagy nyilatkozatok folytán meghosszabbított hatályú –szerződés hatályát, a **Produkciónak folytatására vonatkozóan legkésőbb az ilyen jellegű lejáratot megelőző hatvan (60) nappal további hat hónappal (azaz vagy a tárgyév december 31-éig, vagy pedig a tárgyévet követő év június 30-áig szóló időtartamra) meghosszabbítani**, választása szerinti alkalmával, a jelen szerződésben rögzített időbeli korlát figyelembevételével. Felek megállapodása szerint a Megrendelő a jelen szerződés aláírásától számított legfeljebb 5 évig gyakorolhatja a fentiekben részletezett egyoldalú meghosszabbítások jogát..

Felek a jelen szerződés aláírásával a szerződésben foglalt kötelezettségeket az meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozatokban foglalt további időtartam alatt a fentieknek megfelelően továbbra is teljesíteni vállalják. A Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés hatálya, valamint a megrendelői meghosszabbítási nyilatkozat előterjesztésére nyitva álló határidő, továbbá a meghosszabbított hatályú szerződés időtartama alatt semmi olyat nem tesz, amely a Megrendelő jelen szerződéshez vagy annak meghosszabbításához fűződő jogát vagy érdekét sértené vagy veszélyeztetné.

Felek megállapodnak abban, hogy az meghosszabbítási jog gyakorlásának időpontja megegyezik azzal az időponttal, amikor a Megrendelő szerződés meghosszabbításra vonatkozó nyilatkozatát a posta küldeményként vagy a Gyártó bármely képviselője személyesen aláírásával igazoltan átveszi, illetve amennyi-

10  
Ausszám: 180...  
2011.09.13.

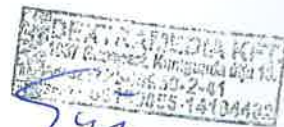


ben azt a Megrendelő faxon, futárszolgálat vagy egyéb igazolható módon küldi meg a Gyártó részére. Nem szükséges tehát a küldemény határidőben történő megérkezése, elegendő annak a Megrendelő által a Gyártóhoz történő eljuttatásának megkezdése.

3. Jelen megállapodást a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.
4. Jelen szerződés a gyártást illetően a teljesítésen, a Gyártó jogutód nélküli megszűnésén, az elálláson és az azonnali hatállyal történő felmondáson kívül megszűnik akkor is, ha azt a Felek valamelyike egyoldalú, írásbeli, címzett jognyilatkozattal felmondja a következők megtartásával: a felmondási idő 30 naptári nap, amely attól a naptári naptól számítandó, amikor az arról szóló nyilatkozatot a jog gyakorlója igazolhatóan postára adta, illetve más módon történő közléssel igazolhatóan a másik fél tudomására hozta. A felmondási idő alatt készítendő epizódok számát az MTVA határozhatja meg. Amennyiben az MTVA rövidebb határidővel mondja fel a szerződést, az a felmondás jogszerűségét nem érinti, de a bizonyított kár mértékéig a Gyártónak kártérítéssel tartozik.
5. A szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek egymással a megszűnést követő 15 napon belül elszámolni. A szerződés megszűnése az MTVA-nak a már elkészült és a részére átadott és elfogadott Produkcion vagy annak egyes részein fennálló jogait nem érinti.
6. A szerződés megszűnése esetén a Felek kötelesek haladéktalanul átadni egymásnak minden, a megállapodás teljesítéséhez korábban átadott, vagy annak során keletkezett iratot, dokumentumot, információt, adatot.
7. Szerződő felek megállapodnak abban és Gyártó kötelezettséget vállal arra, hogy az MTVA-n kívül más televíziós médiaszolgáltató szervezettel a jelen szerződés hatálya alatt sem közvetve, sem pedig közvetlenül a jelen szerződésben meghatározott formátumnak és tartalomnak megfelelő, vagy ahhoz lényegileg hasonló jellegű televíziós műsor gyártására vonatkozó megállapodást nem köt, a Gyártó az MTVA-n kívül más televíziós médiaszolgáltató részére ilyen jellegű televíziós műsort sem közvetlenül sem pedig alvállalkozóként nem gyárt és nem szállít be. A jelen pontban meghatározott kötelezettségszegés súlyos szerződésszegésnek minősül a Gyártó részéről.
8. Gyártó kijelenti és egyben kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben meghatározott műsorhoz hasonló jellegű műsort más harmadik személy, így különösen televíziós médiaszolgáltató részére a Gyártó sem közvetlenül, sem pedig közvetve nem gyárt:
  - a jelen szerződés megszűnését követően, illetve amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a 11.5 pontban meghatározott nézettségi követelmények miatt kerül sor, úgy a megszűnéstől számított tizenketű (12) hónapon belül,
  - amennyiben a jelen szerződés megszűnésére a Gyártónak felróható magatartása miatt – súlyos szerződésszegése esetén - kerül sor, úgy a megszűnéstől számított huszonnégy (24) hónapon belül.Amennyiben Gyártó a jelen pontban rögzített kötelezettségét megszegi, úgy szerződésszegést követ el és az MTVA a jelen szerződés felmondásával vagy a nélkül kártérítést követelhet.

#### 15. Záró rendelkezések

1. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi tény, körülményt és információt kötelesek titokban tartani és azokat úgy megőrizni, hogy arról harmadik, illetéktelen személy tudomást ne szerezhessen. Amennyiben ezen kötelezettségüket megszegik, úgy szerződésszegést követnek el, és a sértett fél a szerződés felmondásával vagy anélkül kártérítést követelhet. A titoktartási kötelezettség a szerződő Feleket a szerződés megszűnését követően is terheli, de ezen túlmenően is kötelesek tartózkodni a szerződő Felek minden olyan magatartástól, amely a másik Fél jogos érdekét sértene vagy veszélyeztetné. A Felek titoktartási kötelezettsége nem akadályozza a jogszabályon alapuló adatszolgáltatási kötelezettség teljesítését.
2. A szerződő felek rögzítik, hogy tiszteletben tartják egymás személyhez fűződő jogait, különös tekintettel a természetes és jogi személyeket is megillető jóhírnév védelmére. Ezen szabályok megsértése esetén a másik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.



3. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a szerzői jogról szóló törvény, az Mttv., valamint az egyéb vonatkozó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései irányadók.
4. Felek jelen szerződés teljesítése során a problémák egymás közötti tárgyalásos úton való rendezésére törekednek. Elkerülhetetlen jogvita esetén a Felek a helyi bíróság hatáskörébe tartozó perek tekintetében kikötik a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
5. Ha a magyar közmédia átalakítási folyamatának előrehaladtával olyan szervezeti és/vagy belső szabályozási változások állnak be, amelyek érintik a szerződés tartalmát, arról az MTVA a Gyártót haladéktalanul tájékoztatni köteles. A tájékoztatás egyoldalú írásos jognyilatkozat, ami – a tartalmától függően – adott esetben szerződésmódosítást is jelenthet, és a közléssel – a Gyártó külön elfogadó nyilatkozata nélkül is – hatályosul, kivéve az ÁSZF módosítását vagy új ÁSZF alkalmazását, amire a 12.2.4. pont utolsó bekezdése irányadó.
6. A Gyártó kijelenti, és feltétlenül szavatol azért, hogy sem a társaság tagja(i), sem a szerződés teljesítésében személyesen részt vevő természetes személy(ek) valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval esetlegesen fennállt munkaviszonya nem a költségvetés által támogatott módon, a vonatkozó PM megállapodásban meghatározott feltételek szerint szűnt meg. A Gyártó kijelenti továbbá, hogy a megrendelés teljesítése során – az MTVA kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül – nem létesít munkaviszonyt, illetve munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyt (különösen megbízási vagy vállalkozási szerződést) az MTVA-val vagy valamely országos közszolgálati médiaszolgáltatóval munkaviszonyban álló személlyel. A Gyártó jelen pontban írt kötelezettségvállalásainak megszegése esetén az MTVA jogosult – az előző pont alkalmazásával – a szerződéstől azonnali hatállyal elállni vagy azt felmondani, a Gyártó köteles továbbá az MTVA-t és/vagy az adott közszolgálati médiaszolgáltatót ezzel összefüggésben ért teljes kár megtérítésére, a jelen szerződésben foglaltak megfelelő alkalmazásával.

A szerződést a Felek annak elolvasását és értelmezését követően akaratukkal mindenben egyezőként írják alá.

Budapest, 2011. 2011. szeptember 23. napján

MTVA részéről  
  
 Név: dr. Böröcz István  
 vezérigazgató

Gyártó részéről  
  
 Név: Schödl Dávid  
 ügyvezető

Dátum:  
 2011. szeptember 23.

(Az érvényes aláíráshoz bélyegző használata szükséges!)

Ellenjegyezte:  
  
 Nagy Attila  
 gazdasági vezérigazgató-helyettes

Dátum:  
 2011. 09. 16.



Dátum:  
 2011. 09. 13.

93 / 2012

9411

### Nyilatkozat

Alulírott **MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP** (székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1., levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64. adószáma: 18091715-2-41, képviseli: dr. Böröcz István vezérigazgató, a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**) az alábbi nyilatkozatot teszem.

- 1.) Az **MTVA** és a **Dextramedia Kft** (székhely: 1037 Budapest, Kunigunda útja 18. cégjegyzékszám: 01-09-729191, adószám 12540950-2-41, a továbbiakban: Gyártó) között 2011. szeptember 23. napján az **HAZAJÁRÓ** című televíziós műsorszám gyártása tárgyában létrejött (az **MTVA** által **4842/2011** lajstromszámon nyilvántartott) vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – hatályát – az Alapszerződés **14.2** pontjában foglalt rendelkezések alapján – 2012. június 30. napjáig tartó határozott időtartamra meghosszabbítom.
- 2.) Az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt legalább **11** darab további epizód gyártását rendelem meg Gyártótól az Alapszerződésben foglalt feltételek szerint.
- 3.) Az **MTVA** által megrendelt, a jelen nyilatkozat 2. pontjában megjelölt epizódok számát az **MTVA** 2012. február 7. napjáig külön nyilatkozatban véglegesíti.
- 4.) Jelen nyilatkozat az Alapszerződés **14.2** pontja értelmében szerződésmódosításnak minősül, amely a Gyártó külön elfogadó nyilatkozata nélkül hatályosul azzal, hogy az Alapszerződés jelen nyilatkozattal nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Budapest, 2011. ....12..... hó .... napján

.....  
dr. Böröcz István  
vezérigazgató  
MTVA

Ellenjegyezte:

.....  
Nagy Attila  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes  
MTVA

Médiaszolgáltatás-támogató  
és Vagyonkezelő Alap  
Székhely:  
1016 Budapest, Naphegy tér 1.

A Gyártó képviseletében kijelentem, hogy a fentieket tudomásul vettem és az **MTVA** által megrendelt, a jelen nyilatkozat 2. pontjában megjelölt darabszámú epizód gyártását vállalom.

.....Budapest....., 2011. ....12..... hó .... napján

Gyártó  
DEATR... KFT.  
1037 Budapest, Kunigunda útja 18.  
Adószám: 12540950-2-41  
Cégjegyzékszám: 01-09-729191

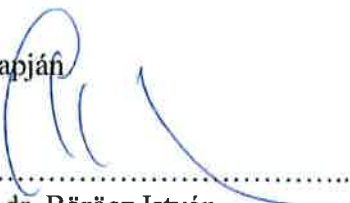
3225/2012

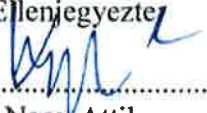
## Nyilatkozat

Alulírott **MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP** (székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1., levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64. adószáma: 18091715-4-41, képviseli: dr. Böröcz István vezérigazgató, a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**) az alábbi nyilatkozatot teszem.

- 1.) Az **MTVA** és a **Dextramédia Kft.** (székhely: 1037 Budapest, Kunigunda útja 18. cégjegyzékszám: 01-09-729191, adószám 12540950-2-41, a továbbiakban: Gyártó) között 2011. szeptember 23. napján a **Hazajáró** című televíziós műsorszám gyártása tárgyában létrejött (az **MTVA** által **4842/2011** lajstromszámon nyilvántartott) vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – hatályát – az Alapszerződés **14/2.** pontjában foglalt rendelkezések alapján – **2012. június 10.** napjáig tartó határozott időtartamra meghosszabbítom.
- 2.) Az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt legalább **13** darab további epizód gyártását rendelem meg Gyártótól az Alapszerződésben foglalt feltételek szerint.
- 3.) Jelen nyilatkozat az Alapszerződés **14.2.** pontja értelmében szerződésmódosításnak minősül, amely a Gyártó külön elfogadó nyilatkozata nélkül hatályosul azzal, hogy az Alapszerződés jelen nyilatkozattal nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Budapest, 2012. ...02..... hó ...05 napján

  
.....  
dr. Böröcz István  
vezérigazgató  
MTVA

Ellenjegyeztem  
  
.....  
Nagy Attila  
Gazdasági vezérigazgató-helyettes  
MTVA

A Gyártó képviseletében kijelentem, hogy a fentieket tudomásul vettem és az **MTVA** által megrendelt, a jelen nyilatkozat 2. pontjában megjelölt darabszámú epizód gyártását vállalom.

....., 2012. ...03..... hó ...06 napján

  
.....  
Gyártó  


2011/2012

**Vállalkozási szerződés  
televíziós műsorszám gyártásáról  
1. számú módosítása**

amely létrejött egyrészről a

**MÉDISZOLGÁLTATÁS-TÁMOGATÓ ÉS VAGYONKEZELŐ ALAP**

Székhelye: 1016 Budapest, Naphegy tér 1.

Levelezési címe: 1037 Budapest, Kunigunda útja 64.

Adószáma: 18091715-4-41

Pénzforgalmi jelzőszáma: Magyar Államkincstár HU 31 10032000-00280226-00000000

a továbbiakban: **MTVA/Megrendelő**

másrészről

Gyártó neve: **Dextramédia Kft.**

Gyártó székhelye: 1037 Budapest, Kunigunda útja 18.

Gyártó cégjegyzékszám: 01-09-729191

Gyártó adószáma: 12540950-2-41

Képviselő: Schödl Dávid

A továbbiakban: **Partner/Gyártó, együttesen: Felek**

között az alábbi helyen, napon, és feltételek szerint.

1.) A Felek rögzítik, hogy az MTVA és a Gyártó között a **Hazajáró** című műsor elkészítése tárgyában 2011. szeptember 23. napján vállalkozási szerződés – a továbbiakban: Alapszerződés – jött létre, melyet az MTVA **4842/2011** lajstromszámon vett nyilvántartásba.

A Felek rögzítik, hogy az Alapszerződést 2012. május 30 -i időponttól kezdődően egyező akarattal az alábbiak szerint módosítják.

2.) A Felek megállapodnak, hogy az Alapszerződés időbeli hatályát **2012. december 31. napjáig** tartó határozott időre meghosszabbítják.


3.) Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés fentiek szerint meghosszabbított hatálya alatt az MTVA a Gyártótól az **Alapszerződésben foglalt feltételek szerint** előreláthatólag további 13 darab epizód elkészítését rendeli meg azzal, hogy az MTVA a műsorváltoztatás jogát fenntartja, ami módosíthatja a jelen pont szerinti előzetesen megrendelt darabszámot.

4.) Az Alapszerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

5.) A Felek a jelen módosítást elolvasták, megértették, és azt mint akaratukkal mindenben megegyezőt, igazolt képviselőik útján, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2012. sept. 24.

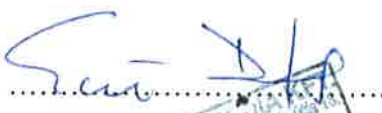
MTVA nevében:



2012 SZEPT 18

.....  
dr. Böröcz István  
vezérigazgató

Partner nevében:





2012.09.24



.....  
Nagy Attila  
gazdasági vezérigazgató-helyettes